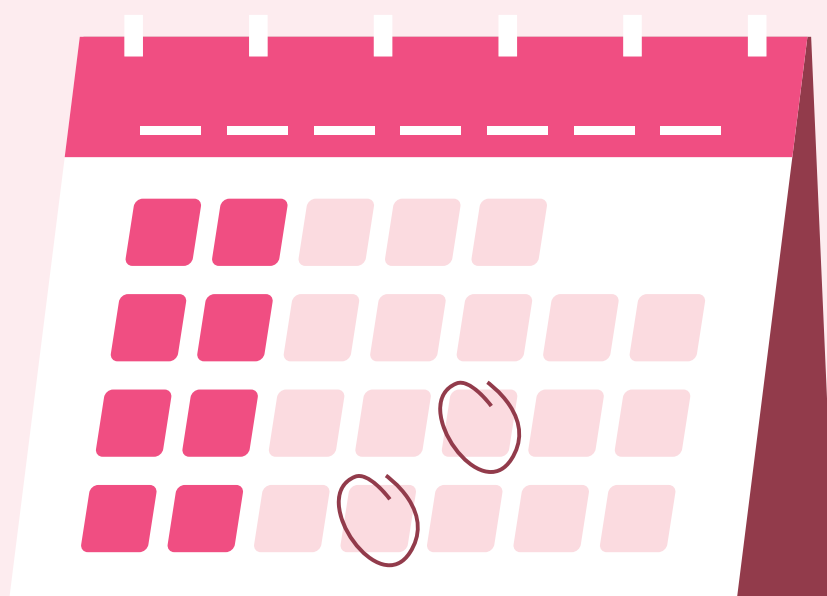




# Activities Highlights

## 年度活動回顧





## 2021 UGC Teaching Award Presentation Ceremony

The annual UGC Teaching Award was introduced since 2011 to honour those who excel in teaching in the UGC sector. The Award recognises not only past and present achievements, but also leadership in and scholarly contribution to teaching and learning. The awardees are expected to become "ambassadors of good teaching" and collectively make a real and sustained impact in promoting teaching excellence. A total of 19 nominations were received from UGC-funded universities for the 2021 Award. They were assessed by an expert Selection Panel with both local and non-local members. The three award recipients in 2021 were –

### **General Faculty Members**

Dr Koon Yee-wan, Associate Professor, Department of Art History, School of Humanities, Faculty of Arts, HKU

### **Early Career Faculty Members**

Professor Rhea Patricia Liem, Assistant Professor, Department of Mechanical and Aerospace Engineering, School of Engineering, HKUST

### **Teams**

Joint University Mental-Wellness Project Team led by Dr Sylvia Kwok Lai Yuk-ching (Associate Professor, Department of Social and Behavioural Sciences, CityU), with Professor Daniel Wong Fu-keung (Professor, Department of Social Work and Social Administration, HKU), Dr To Siu-ming (Associate Professor, Department of Social Work, CUHK), Dr Pan Jiayan (Associate Professor, Department of Social Work, HKBU) and Miss Loretta Leung Mee-kuen (Assistant Director of Student Affairs, Student Affairs Office, EdUHK) as team members

Each recipient was awarded a grant of \$500,000, including \$450,000 for undertaking learning and teaching initiatives for the benefit of their own universities and the entire sector and a cash award of \$50,000. The 2021 UGC Teaching Award Presentation Ceremony was held on 28 September 2021.

## 2021 年教資會傑出教學獎頒獎典禮

教資會自 2011 年設立年度教資會傑出教學獎，以表揚教資會界別中教學表現卓越的教師。該獎項不僅表揚教師在過去及現在的成就，亦為他們就提升教與學質素所展現的領導才幹及所作出的學術貢獻作肯定。我們期望得獎者成為「傑出教學大使」，共同為推動教學卓越發揮實質和持久的影響力。在 2021 年的傑出教學獎中，資助大學共提交了 19 個提名，候選人經由本地和非本地成員所組成的專家遴選委員會進行評審。2021 年的三名得獎者為 —

### **一般教學人員組別**

官綺雲博士（港大文學院人文學院藝術學系副教授）

### **新晉教學人員組別**

Rhea Patricia Liem 教授（科大工學院機械及航空航天工程系助理教授）

### **隊伍組別**

「聯校心理健康推廣計劃」團隊，由郭黎玉晶博士（城大社會及行為科學系副教授）領導，成員包括黃富強教授（港大社會工作及社會行政學系教授）、陶兆銘博士（中大社會工作學系副教授）、潘佳雁博士（浸大社會工作系副教授）及梁美娟女士（教大助理學生事務處處長）

得獎者各獲 50 萬元，當中 45 萬元用作推行學與教相關的計劃，以惠及有關大學及整個界別；餘下 5 萬元則是現金獎。2021 年教資會傑出教學獎頒獎典禮已於 2021 年 9 月 28 日舉行。



The then Chairman of the UGC, Mr Carlson Tong (right), presented the 2021 UGC Teaching Award for General Faculty Members to Dr Koon Yee-wan. 時任教資會主席唐家成先生（右）頒發 2021 年教資會傑出教學獎（一般教學人員組別）予官綺雲博士。



Mr Carlson Tong (right) presented the 2021 UGC Teaching Award for Early Career Faculty Members to Professor Rhea Patricia Liem. 唐家成先生（右）頒發 2021 年教資會傑出教學獎（新晉教學人員組別）予 Rhea Patricia Liem 教授。



Mr Carlson Tong (third left) presented the 2021 UGC Teaching Award for Teams to the Joint University Mental-Wellness Project Team led by Dr Sylvia Kwok Lai Yuk-ching (third right), with Professor Daniel Wong Fu-keung (second left), Dr To Siu-ming (second right), Dr Pan Jiayan (first left) and Miss Loretta Leung Mee-kuen (first right) as team members. 唐家成先生（左三）頒發 2021 年教資會傑出教學獎（隊伍組別）予「聯校心理健康推廣計劃」團隊。團隊由郭黎玉晶博士（右三）領導，成員包括黃富強教授（左二）、陶兆銘博士（右二）、潘佳雁博士（左一）及梁美娟女士（右一）。





## Hong Kong Teaching Excellence Alliance

To further emphasise the importance of quality teaching and deepen the impact of the UGC Teaching Award, the UGC initiated the establishment of the HKTEA in 2019. With an annual funding of \$1 million from the UGC to support its operation, HKTEA serves as a network for UGC Teaching Award Fellows to collectively make a sustained impact on promoting teaching excellence in and beyond the UGC sector. It allows academics to bond, exchange ideas on teaching excellence and provides opportunities for collaboration across disciplines and institutions. Last year, apart from continuing to hold webinars and invite speakers to share their teaching experiences, HKTEA has also established a Community of Practice on STEM Education and successfully organised the first Gala Dinner.

## 香港高等教育卓越教學聯盟

為進一步強調優質教學的重要性和深化教資會傑出教學獎的影響力，教資會於 2019 年倡議成立高卓聯，並每年提供 100 萬元撥款支持其運作。高卓聯作為教資會傑出教學獎同仁的網絡，致力於教資會界別內外合力為推廣卓越教學發揮持久的影響力。學者藉此網絡建立聯繫，就卓越教學交流意見，以及提供跨學科和跨院校的合作機會。在過去一年，高卓聯除繼續舉辦了多場網絡研討會，邀請講者分享其教學經驗之外，亦成立了有關 STEM 教育的實踐社群，並順利舉行了第一次周年晚宴。



Professor James Tang (seventh left), Secretary-General of the UGC, Professor Isabella Poon (seventh right), Chair of the Executive Committee of the HKTEA, and Members of the Executive Committee of the HKTEA took a group photo with representatives of UGC-funded universities at the first Gala Dinner.

教資會秘書長鄧特抗教授（左七）、高卓聯執行委員會主席潘偉賢教授（右七）及高卓聯執行委員會成員與教資會資助大學代表在第一次周年晚宴上合照。



## Meeting with the Chief Executive

As an annual tradition, the then Chief Executive, Mrs Carrie Lam, met members of the UGC on 12 January 2022 in a video conference to exchange views on the latest developments of the higher education sector. This was the second time that this annual meeting between Mrs Lam and the UGC had to be held online because of the COVID-19 pandemic. The then Secretary for Education, Mr Kevin Yeung, and the then Secretary for Innovation and Technology, Mr Alfred Sit, also attended the meeting.

The then UGC Chairman, Mr Carlson Tong, briefed Mrs Lam on the progress of the UGC's major initiatives, including the Planning Exercise for the 2022-25 triennium, the RAE 2020 and the renewal of UAAs. He thanked the Government for approving the recurrent grants to the eight UGC-funded universities in the 2022-25 triennium as recommended by the UGC following a constructive process with the eight institutions, taking into account the planning parameters promulgated by the Government. Mr Tong also briefed Mrs Lam on the progress of the various initiatives in strengthening the universities' research capacity put forward by her 2021 Policy Address, including the establishment of a working group by the UGC to review the feasibility of increasing the number of publicly-funded RPg student places. The RGC would also allocate additional funding from the REF to step up support for research activities in the UGC-funded universities.

Mrs Lam expressed her gratitude to the UGC under the leadership of Mr Tong for serving as an effective communication channel between the Government and the UGC-funded universities over the years. In particular, she commended the eight UGC-funded universities for their outstanding performance in the RAE 2020 announced by the UGC last year, which had since been publicised through local media to stimulate more interest in quality research in local universities. She was pleased to learn that a great majority of non-local students in the UGC-funded universities had returned to campus through efforts made by the institutions.

## 行政長官與教資會成員會面

作為每年傳統，時任行政長官林鄭月娥於 2022 年 1 月 12 日透過視像會議與教資會成員會面，就高等教育界的最新發展交換意見。這是林太與教資會成員因應新冠疫情第二次以視像形式進行的年度會面，時任教育局局長楊潤雄和時任創新及科技局局長薛永恒亦有出席。

時任教資會主席唐家成向林太簡介教資會各方面主要工作的進展，包括 2022-25 三年期規劃工作、2020 年研究評審工作，以及更新《大學問責協議》。他感謝政府批准教資會經考慮政府設下的規劃指標、並與八間大學通過具建設性的討論後所提出的建議，在 2022-25 三年期向八間教資會資助大學提供經常性撥款。唐家成亦向林太簡介《2021 年施政報告》中多項提升大學研究水平措施的進展，包括教資會已成立工作小組，研究增加教資會資助研究院研究課程學額的可行性。教資會轄下的研究資助局亦會從研究基金額外撥款，增加對教資會資助大學研究工作的支持。

林太感謝教資會在唐家成的領導下，過去多年肩負政府與各教資會資助大學之間的有效溝通橋樑。她特別讚揚八間教資會資助大學在教資會去年公布的 2020 年研究評審工作中獲得佳績，有關評審結果經本地傳媒廣泛報道，激發了本地大學更積極進行高質素研究。她欣悉經過各院校的努力，絕大部分在教資會資助大學就讀的非本地學生已重返校園。





Looking ahead, Mrs Lam said that she was confident that Hong Kong's higher education would scale new heights, and apart from making great strides in education and technological achievement could also contribute to raising Hong Kong's international profile through networking with overseas and Mainland institutions, enrollment of more students from overseas and participation in regional or international organisations.

This was the fifth annual meeting held by Mrs Lam with the UGC during her term of office and was attended by the Chairman and all local and overseas members.

展望未來，林太表示，她有信心本港高等教育將再攀高峰，除了在教育 and 科技領域外，亦通過與海外和內地院校建立網絡、招收更多海外學生，以至參與區域或國際組織，在提升香港國際形象各方面作出貢獻。

是次會面是林太在其任內第五次與教資會成員進行的年度會面。教資會主席和全體本地及海外成員均有出席。



*The then Chief Executive, Mrs Carrie Lam (second right), met members of the University Grants Committee on 12 January 2022 in a video conference to exchange views on the latest developments of the higher education sector. Also present were the then Secretary for Education, Mr Kevin Yeung; the then Secretary for Innovation and Technology, Mr Alfred Sit (first right); and the Permanent Secretary for Education, Ms Michelle Li.*

時任行政長官林鄭月娥（右二）於 2022 年 1 月 12 日透過視像會議與大學教育資助委員會成員會面，就高等教育界的最新發展交換意見。時任教育局局長楊潤雄、時任創新及科技局局长薛永恒（右一）及教育局常任秘書長李美嫦亦有出席。